

Manuale d'uso - Efficienza Energetica / User Manual - Energy Efficiency / Manuel de l'utilisateur - L'efficacité énergétique / Handbuch - Energieeffizienz / Handboek - Energie-efficiëntie
Manual - Eficiencia Energética / Manual - Eficiência Energética / Manuell - Energieeffektivitet / Manuell - Energieeffektivitet / Manuaalinen - Energy Efficiency / Manual – Energieeffektivitet
Руководство - Энергоэффективность / Käsiraamat - Energiatõhususe / Rokasgrāmata - Energoefektivitātes

PF			IT	EN	FR	DE	NL	ES	PT	SV	NO	FI	DK	RU	ET	LV	
S	FABER		PF	Informazioni sulla scheda del prodotto secondo 65/2014	Product fiche of the product according to 65/2014	Informations sur le produit selon 65/2014	Informationen über das Produkt-Datenblatt gemäß 65/2014	Informatie over het productblad volgens 65/2014	Información sobre la ficha del producto conforme a 65/2014	Informações na ficha do produto de acordo com a norma 65/2014	Uppgifter i produktinformationsblad enligt 65/2014	Oplysninger på produktinformationsblad iht. 65/2014	Tietoa tuotetiedosta asetuksen (EU) 65/2014 mukaisesti	Описания в карточке в соответствии с 65/2014	Төстө өлбөлү теаве vastavast 65/2014	Informācija par produktu saskaņā ar 65/2014	
M	49,6	kWh/a	S	Nome del fornitore	Supplier's name	Nom du fournisseur	Name des Zulieferers	Naam van de leverancier	Nombre del proveedor	Nome do fornecedor	Leverantörens namn	Navnet til leverandøren	Tavarantoimittajan nimi	Leverandörens namn	Имя поставщика	Tarnija nimi	Piegādātāja nosaukums
			M	Identificativo del modello	Model identification	Identification du modèle	Ident-Daten des Modells	Identificatienummer van het model	Identificación del modelo	Identificação do modelo	Modellbeteckning	Modelbeteckelse	Tavarantoimittajan mallitunniste	Modellidentifikation	Identifikationsnummer	Modellidentifikation	Modeli identifitseerimine
AEChood	49,6	kWh/a	AEChood	Consumo energetico annuale	Annual Efficiency Consumption	Consommation d'énergie annuelle	Jährlicher Energieverbrauch	Jaarkijks energieverbruik	Consumo de energía anual	Consumo anual de energia	Årlig energiförbrukning	Årlig energiforbruk	Vuotuinen energiatilasto	Årligt energiförbruk	Годовое потребление электроэнергии	Aastane energiatarve	Gada efektīvais patēriņš
EEC	B		EEC	Classe di efficienza energetica	Energy Efficiency Class	Classe d'efficacité énergétique	Energieeffizienzklassen	Energie-efficiëntieklasse	Clase de eficiencia energética	Classe de eficiência energética	Energieeffektivitetsklass	Energieeffektivitetsklasse	Energiatehokkuusluokka	Energieeffektivitetsklasse	Класс энергетической эффективности	Energiatehokkuse klass	Energiatõhususe klass
FDEhood	18,1		FDEhood	Efficienza fluidodinamica	Fluid Dynamic Efficiency	Efficacité fluidodynamique	Strömungseffizienz	Hydrodynamische efficiëntie	Eficiência fluidodinâmica	Eficiência dinâmica dos fluidos	Flödesdynamisk effektivitet	Flödesdynamisk effektivitet	Virtaussuunnanin hyötysuhde	Hydraulisk effektivitet	Гидродинамическая эффективность	Vedelikdinaamika tõhusus	Sjķdrama dinamisķ efektivitāte
FDEC	C		FDEC	Classe di efficienza fluidodinamica	Fluid Dynamic Efficiency Class	Classe d'efficacité fluidodynamique	Strömungseffizienzklasse	Hydrodynamische efficiëntieklasse	Clase de eficiencia fluidodinámica	Classe de eficiência dinâmica dos fluidos	Flödesdynamisk effektivitetsklass	Flödesdynamisk effektivitetsklasse	Virtaussuunnanin hyötysuhte luokka	Hydraulisk effektivitetsklasse	Класс гидродинамической эффективности	Vedelikdinaamika tõhususe klass	Sjķdrama dinamisķ efektivitātes klase
LEhood	42	lux/Watt	LEhood	Efficienza luminosa	Lighting Efficiency	Efficacité lumineuse	Lichtausbeute	Verlichtingsefficiëntie	Eficiencia luminosa	Eficiência de iluminação	Belysningseffektivitet	Belysningseffektivitet	Valotehokkuus	Belysningseffektivitet	Световая эффективность	Valgustustõhusus	Apģagsmjuoma efektivitāte
LEC	A		LEC	Classe di efficienza luminosa	Lighting Efficiency Class	Classe d'efficacité lumineuse	Klasse der Lichtausbeute	Verlichtingsefficiëntieklasse	Clase de eficiencia luminosa	Classe de eficiência de iluminação	Belysningseffektivitetsklasse	Belysningseffektivitetsklasse	Valotehokkuusluokka	Belysningseffektivitetsklasse	Класс световой эффективности	Valgustustõhususe klass	Apģagsmjuoma efektivitātes klase
GFehood	75,1	%	GFehood	Efficienza di filtrazione antigrasso	Grease Filtering Efficiency	Efficacité de la filtration anti-graisse	Effizienz der Fettfilter	Vetfilteringsefficiëntie	Eficiencia de la filtración de grasa	Eficiência de filtração de gorduras	Fettfilteringseffektivitet	Fettfilteringseffektivitet	Rasvasuodatusksen erotusaste	Fettfilteringseffektivitet	Эффективность фильтрации жира	Rasva filterimise tõhusus	Tauku filtrēšanas efektivitāte
GFEC	C		GFEC	Classe di efficienza di filtrazione antigrasso	Grease Filtering Efficiency Class	Classe d'efficacité de la filtration anti-grasse	Effizienzklasse der Fettfilter	Vetfilteringsefficiëntieklasse	Clase de eficiencia de filtración de grasa	Classe de eficiência de filtração de gorduras	Fettfilteringseffektivitetsklasse	Fettfilteringseffektivitetsklasse	Rasvasuodatusksen erotusasteen luokka	Fettfilteringseffektivitetsklasse	Класс эффективности фильтрации жира	Rasva filterimise tõhususe klass	Tauku filtrēšanas efektivitātes klase
Qmin	310	m3/h	Qmin	Flusso d'aria a velocità minima	Air flow at minimum speed	Flux d'air à la vitesse minimum	Luftstrom bei geringster Gestäufestufe	Luchtstroom op minimaal snelheid	Flujo de aire a velocidad mínima	Fluxo de ar na regulação de velocidade mínima	Luftflöde vid minihastighet	Luftgenomsnittströmning ved laveste hastighet	Ilmavirta miniminopeudella	Luftströmsværdi ved minimumshastighet	Минимальная скорость воздушного потока	Ohuvooli minimiikiiruseel	Minimālāais gaisa plūsmas ātrums
Qmax	460	m3/h	Qmax	Flusso d'aria a velocità massima	Air flow at maximum speed	Flux d'air à la vitesse maximum	Luftstrom bei höchster Gestäufestufe	Luchtstroom op maximale snelheid	Flujo de aire a velocidad máxima	Fluxo de ar na regulação de velocidade máxima	Luftflöde vid maxihastighet	Luftgenomsnittströmning ved høyeste hastighet	Ilmavirta maksiminopeudella	Luftströmsværdi ved maksimumshastighet	Максимальная скорость воздушного потока	Ohuvooli maksimiikiiruseel	Maksimālais gaisa plūsmas ātrums
Qboost	N/A	m3/h	Qboost	Flusso d'aria a velocità intensiva	Air flow at boost speed	Flux d'air à la vitesse intensive	Luchtstroom bij intensievegeschwindigkeit	Luchtstroom op hoogste intensiteitsgeschwindigkeit	Flujo de aire a velocidad intensiva	Fluxo de ar de velocidade intensa	Luftflöde vid intensiv hastighet	Luftgenomsnittströmning ved intensiv hastighet	Ilmavirta kiihdytyksellä nopeudella	Luftströmsværdi ved intensiv hastighet	Интенсивная скорость воздушного потока	Ohuvooli intensiiviselt	Pārlēnētās gaisas plūsmas ātrums
Qboost	54	m3/h	Qboost	Emissione di potenza sonora A ponderata in aria a velocità minima	Airborne acoustical A-weighted sound Power Emission at minimum speed	Émission de puissance sonore pondérée A dans l'air à la vitesse minimum	Emission der A-gewichteten Schalleistung in der Luft bei geringster Gestäufestufe	A-gewogen geluidsemissie in de lucht bij minimale snelheid	Emissão de potencia acústica A ponderada en el air a velocidad mínima	Polónia sonora ponderada A emitida no ar na regulação de velocidade mínima	Luftburet akustiskt buller för A-viktade ljudfunktionsläpp vid minihastighet	Luftburet akustiskt buller för A-viktade ljudfunktionsläpp vid minihastighet	A-painotettu ääniteho ilmassa miniminopeudella	Luftbären, akustisk, A-vægtet lydfektionsmission ved minimumshastighet	Звукоизлучение А при минимальной скорости воздушного потока	Ohuakauden akustilaine A-kaakutall heilvõimsuse emissioon minimiikiiruseel	Gaisa akustiskās A-svērtās skaņas judas emisija minimālā ātrumā
SPEmin	63	dBa	SPEmin	Emissione di potenza sonora A ponderata in aria a velocità massima	Airborne acoustical A-weighted sound Power Emission at maximum speed	Émission de puissance sonore pondérée A dans l'air à la vitesse maximum	Emission der A-gewichteten Schalleistung in der Luft bei höchster Gestäufestufe	A-gewogen geluidsemissie in de lucht bij maximale snelheid	Emissão de potencia acústica A ponderada en el air a velocidad máxima	Polónia sonora ponderada A emitida no ar na regulação de velocidade máxima	Luftburet akustiskt buller för A-viktade ljudfunktionsläpp vid maxihastighet	Luftburet akustiskt buller för A-viktade ljudfunktionsläpp vid maxihastighet	A-painotettu ääniteho ilmassa maksiminopeudella	Luftbären, akustisk, A-vægtet lydfektionsmission ved maksimumshastighet	Звукоизлучение А при максимальной скорости воздушного потока	Ohuakauden akustilaine A-kaakutall heilvõimsuse emissioon maksimiikiiruseel	Gaisa akustiskās A-svērtās skaņas judas emisija maksimālā ātrumā
SPEmax	N/A	dBa	SPEmax	Emissione di potenza sonora A ponderata in aria a velocità intensiva	Airborne acoustical A-weighted sound Power Emission at boost speed	Émission de puissance sonore pondérée A dans l'air à la vitesse intensive	Emission der A-gewichteten Schalleistung in der Luft bei intensievegeschwindigkeit	A-gewogen geluidsemissie in de lucht bij hoogste snelheid	Emissão de potencia acústica A ponderada en el air a velocidad intensiva	Polónia sonora ponderada A emitida no ar com velocidade intensa	Luftburet akustiskt buller för A-viktade ljudfunktionsläpp vid intensiv hastighet	Luftburet akustiskt buller för A-viktade ljudfunktionsläpp vid intensiv hastighet	A-painotettu ääniteho ilmassa kiihdytyksellä nopeudella	Luftbären, akustisk, A-vægtet lydfektionsmission ved intensiv hastighet			
SPEboost	N/A	dBa	SPEboost	Emissione di potenza sonora A ponderata in aria a velocità intensiva	Airborne acoustical A-weighted sound Power Emission at boost speed	Émission de puissance sonore pondérée A dans l'air à la vitesse intensive	Emission der A-gewichteten Schalleistung in der Luft bei intensievegeschwindigkeit	A-gewogen geluidsemissie in de lucht bij hoogste snelheid	Emissão de potencia acústica A ponderada en el air a velocidad intensiva	Polónia sonora ponderada A emitida no ar com velocidade intensa	Luftburet akustiskt buller för A-viktade ljudfunktionsläpp vid intensiv hastighet	Luftburet akustiskt buller för A-viktade ljudfunktionsläpp vid intensiv hastighet	A-painotettu ääniteho ilmassa kiihdytyksellä nopeudella	Luftbären, akustisk, A-vægtet lydfektionsmission ved intensiv hastighet			
P0	0,49	Watt	P0	Consumo di corrente in modalità off	Power Consumption in standby mode	Consommation de courant en mode off	Stromverbrauch in Off mode	Stroomverbruik in de stand-by	Consumo de energia en modo standby	Consumo de energia no modo de espera	Effektförbrukning i läslästand	Effektforbrukning i hviletilstand	Effektforbruk i avläst tilstand	Engenergikulutus tavassa pois päältä	Engenergikulutus tavassa valmiustila	Engenergikulutus tavassa valmiustila	Engenergikulutus tavassa valmiustila
Ps	N/A	Watt	Ps	Consumo di corrente in modalità standby	Power Consumption in standby mode	Consommation de courant en mode stand-by	Stromverbrauch in Standby	Stroomverbruik in de stand-bystand	Consumo de energia en modo standby	Consumo de energia no modo de espera	Effektförbrukning i läslästand	Effektforbrukning i hviletilstand	Effektforbruk i avläst tilstand	Engenergikulutus tavassa valmiustila	Engenergikulutus tavassa valmiustila	Engenergikulutus tavassa valmiustila	Engenergikulutus tavassa valmiustila
PI	1,3		PI	Consumo di corrente in modalità standby	Power Consumption in standby mode	Consommation de courant en mode stand-by	Stromverbrauch in Standby	Stroomverbruik in de stand-bystand	Consumo de energia en modo standby	Consumo de energia no modo de espera	Effektförbrukning i läslästand	Effektforbrukning i hviletilstand	Effektforbruk i avläst tilstand	Engenergikulutus tavassa valmiustila	Engenergikulutus tavassa valmiustila	Engenergikulutus tavassa valmiustila	Engenergikulutus tavassa valmiustila
F	68,9		F	Consumo di corrente in modalità standby	Power Consumption in standby mode	Consommation de courant en mode stand-by	Stromverbrauch in Standby	Stroomverbruik in de stand-bystand	Consumo de energia en modo standby	Consumo de energia no modo de espera	Effektförbrukning i läslästand	Effektforbrukning i hviletilstand	Effektforbruk i avläst tilstand	Engenergikulutus tavassa valmiustila	Engenergikulutus tavassa valmiustila	Engenergikulutus tavassa valmiustila	Engenergikulutus tavassa valmiustila
EEIhood	243,0	m3/h	EEIhood	Consumo di corrente in modalità standby	Power Consumption in standby mode	Consommation de courant en mode stand-by	Stromverbrauch in Standby	Stroomverbruik in de stand-bystand	Consumo de energia en modo standby	Consumo de energia no modo de espera	Effektförbrukning i läslästand	Effektforbrukning i hviletilstand	Effektforbruk i avläst tilstand	Engenergikulutus tavassa valmiustila	Engenergikulutus tavassa valmiustila	Engenergikulutus tavassa valmiustila	Engenergikulutus tavassa valmiustila
Qbep	268	Pa	Qbep	Consumo di corrente in modalità standby	Power Consumption in standby mode	Consommation de courant en mode stand-by	Stromverbrauch in Standby	Stroomverbruik in de stand-bystand	Consumo de energia en modo standby	Consumo de energia no modo de espera	Effektförbrukning i läslästand	Effektforbrukning i hviletilstand	Effektforbruk i avläst tilstand	Engenergikulutus tavassa valmiustila	Engenergikulutus tavassa valmiustila	Engenergikulutus tavassa valmiustila	Engenergikulutus tavassa valmiustila
Pbep	460,0	m3/h	Pbep	Consumo di corrente in modalità standby	Power Consumption in standby mode	Consommation de courant en mode stand-by	Stromverbrauch in Standby	Stroomverbruik in de stand-bystand	Consumo de energia en modo standby	Consumo de energia no modo de espera	Effektförbrukning i läslästand	Effektforbrukning i hviletilstand	Effektforbruk i avläst tilstand	Engenergikulutus tavassa valmiustila	Engenergikulutus tavassa valmiustila	Engenergikulutus tavassa valmiustila	Engenergikulutus tavassa valmiustila
Wbep	100,0	W	Wbep	Consumo di corrente in modalità standby	Power Consumption in standby mode	Consommation de courant en mode stand-by	Stromverbrauch in Standby	Stroomverbruik in de stand-bystand	Consumo de energia en modo standby	Consumo de energia no modo de espera	Effektförbrukning i läslästand	Effektforbrukning i hviletilstand	Effektforbruk i avläst tilstand	Engenergikulutus tavassa valmiustila	Engenergikulutus tavassa valmiustila	Engenergikulutus tavassa valmiustila	Engenergikulutus tavassa valmiustila
WL	3,0	W	WL	Consumo di corrente in modalità standby	Power Consumption in standby mode	Consommation de courant en mode stand-by	Stromverbrauch in Standby	Stroomverbruik in de stand-bystand	Consumo de energia en modo standby	Consumo de energia no modo de espera	Effektförbrukning i läslästand	Effektforbrukning i hviletilstand	Effektforbruk i avläst tilstand	Engenergikulutus tavassa valmiustila	Engenergikulutus tavassa valmiustila	Engenergikulutus tavassa valmiustila	Engenergikulutus tavassa valmiustila
Emiddle	125	lux	Emiddle	Consumo di corrente in modalità standby	Power Consumption in standby mode	Consommation de courant en mode stand-by	Stromverbrauch in Standby	Stroomverbruik in de stand-bystand	Consumo de energia en modo standby	Consumo de energia no modo de espera	Effektförbrukning i läslästand	Effektforbrukning i hviletilstand	Effektforbruk i avläst tilstand	Engenergikulutus tavassa valmiustila	Engenergikulutus tavassa valmiustila	Engenergikulutus tavassa valmiustila	Engenergikulutus tavassa valmiustila
Lwa	63	dBa	Lwa	Consumo di corrente in modalità standby	Power Consumption in standby mode	Consommation de courant en mode stand-by	Stromverbrauch in Standby	Stroomverbruik in de stand-bystand	Consumo de energia en modo standby	Consumo de energia no modo de espera	Effektförbrukning i läslästand	Effektforbrukning i hviletilstand	Effektforbruk i avläst tilstand	Engenergikulutus tavassa valmiustila	Engenergikulutus tavassa valmiustila	Engenergikulutus tavassa valmiustila	Engenergikulutus tavassa valmiustila
CONSIGLI PER IL RISPETTO DELL'AMBIENTE			CONSIGLI PER IL RISPETTO DELL'AMBIENTE			CONSIGLI PER IL RISPETTO DELL'AMBIENTE			CONSIGLI PER IL RISPETTO DELL'AMBIENTE			CONSIGLI PER IL RISPETTO DELL'AMBIENTE			CONSIGLI PER IL RISPETTO DELL'AMBIENTE		
1) Quando si inizia a cucinare, azionare la cappa a velocità minima per controllare l'umidità ed eliminare gli odori di cucina.			1) When you start cooking, switch on the range hood at minimum speed, to control moisture and remove cooking odors.			1) Lorsque vous commencez à cuisiner, mettez la hotte à la vitesse minimum pour contrôler l'humidité et éliminer les odeurs de cuisine.			1) Utilizar la velocidad intensiva sólo cuando sea necesario.			1) Start kjøkkenventilen på laveste hastighet når du starter matlagning for å kontrollere fuktigheten og fjerne matosener.			1) Käytä suuria nopeutta vain kun se on välttämätöntä.		
2) Usare la velocità intensiva solo quando strettamente necessario.			2) Use boost speed only when it is strictly necessary.			2) Utilisez la vitesse intensive lorsque cela est strictement nécessaire.			2) Utilizar la velocidad intensiva sólo cuando sea necesario.			2) Bruk nok intensiv hastighet når det er helt nødvendig.			2) Käytä suuria nopeutta vain kun se on välttämätöntä.		
3) Aumentare la velocità della cappa solo quando richiesto dalla quantità di vapori da eliminare.			3) Increase the range hood speed only when the amount of vapor makes it necessary.			3) Augmenter la vitesse de la hotte seulement lorsque la quantité de vapeur le requiert.			3) Aumentar la velocidad de la campana solo cuando sea necesario.			3) Öka hastigheten när du behöver ånga kräver det.			3) Lisää lisää nopeutta vain kun se on välttämätöntä.		
4) Mantenere pulito il filtro o i filtri della cappa per ottimizzare l'efficienza antigrasso e antiodori.			4) Keep the range hood filter clean to optimize grease and odor efficiency.			4) Veillez à ce que le ou les filtres de la hotte soient toujours propres, afin d'optimiser l'efficacité anti-graisse et anti-odeurs.			4) Mantener limpio el filtro de la campana para optimizar la eficiencia antigrasa y antiolores.			4) Houd het filterde zuigkap schoon om de vetfilteringsefficiëntie te optimaliseren.			4) Hold kjøkkenventilen rent for å optimalisere fett og luktfilterens effektivitet.		
Norme di riferimento: EN16151			Normative references: EN16151			Normes de référence: EN16151			Referenznormen: EN16151			Referentienormen: EN16151			Normas de referencia: EN16151		
EN 60704-2-13			EN 60704-2-13			EN 60704-2-13			EN 60704-2-13			EN 60704-2-13			EN 60704-2-13		
EN 50564			EN 50564			EN 50564			EN 50564			EN 50564			EN 50564		
CONSIGLI PER IL RISPETTO DELL'AMBIENTE			CONSIGLI PER IL RISPETTO DELL'AMBIENTE			CONSIGLI PER IL RISPETTO DELL'AMBIENTE			CONSIGLI PER IL RISPETTO DELL'AMBIENTE			CONSIGLI PER IL RISPETTO DELL'AMBIENTE			CONSIGLI PER IL RISPETTO DELL'AMBIENTE		
1) Quando si inizia a cucinare, azionare la cappa a velocità minima per controllare l'umidità ed eliminare gli odori di cucina.			1) When you start cooking, switch on the range hood at minimum speed, to control moisture and remove cooking odors.			1) Lorsque vous commencez à cuisiner, mettez la hotte à la vitesse minimum pour contrôler l'humidité et éliminer les odeurs de cuisine.			1) Utilizar la velocidad intensiva sólo cuando sea necesario.			1) Start kjøkkenventilen på laveste hastighet når du starter matlagning for å kontrollere fuktigheten og fjerne matosener.			1) Käytä suuria nopeutta vain kun se on välttämätöntä.		
2) Usare la velocità intensiva solo quando strettamente necessario.			2) Use boost speed only when it is strictly necessary.			2) Utilisez la vitesse intensive lorsque cela est strictement nécessaire.			2) Utilizar la velocidad intensiva sólo cuando sea necesario.			2) Bruk nok intensiv hastighet når det er helt nødvendig.			2) Käytä suuria nopeutta vain kun se on välttämätöntä.		
3) Aumentare la velocità della cappa solo quando richiesto dalla quantità di vapori da eliminare.			3) Increase the range hood speed only when the amount of vapor makes it necessary.			3) Augmenter la vitesse de la hotte seulement lorsque la quantité de vapeur le requiert.			3) Aumentar la velocidad de la campana solo cuando sea necesario.			3) Öka hastigheten när du behöver ånga kräver det.			3) Lisää lisää nopeutta vain kun se on välttämätöntä.		
4) Mantenere pulito il filtro o i filtri della cappa per ottimizzare l'efficienza antigrasso e antiodori.			4) Keep the range hood filter clean to optimize grease and odor efficiency.			4) Veillez à ce que le ou les filtres de la hotte soient toujours propres, afin d'optimiser l'efficacité anti-graisse et anti-odeurs.			4) Mantener limpio el filtro de la campana para optimizar la eficiencia antigrasa y antiolores.			4) Houd het filterde zuigkap schoon om de vetfilteringsefficiëntie te optimaliseren.			4) Hold kjøkkenventilen rent for å optimalisere fett og luktfilterens effektivitet.		
Norme di riferimento: EN16151			Normative references: EN16151			Normes de référence: EN16151			Referenznormen: EN16151			Referentienormen: EN16151			Normas de referencia: EN16151		
EN 60704-2-13			EN 60704-2-13			EN 60704-2-13			EN 60704-2-13			EN 60704-2-13			EN 60704-2-13		
EN 50564			EN 50564			EN 50564			EN 50564			EN 50564			EN 50564		
CONSIGLI PER IL RISPETTO DELL'AMBIENTE			CONSIGLI PER IL RISPETTO DELL'AMBIENTE			CONSIGLI PER IL RISPETTO DELL'AMBIENTE			CONSIGLI PER IL RISPETTO DELL'AMBIENTE			CONSIGLI PER IL RISPETTO DELL'AMBIENTE			CONSIGLI PER IL RISPETTO DELL'AMBIENTE		
1) Quando si inizia a cucinare, azionare la cappa a velocità minima per controllare l'umidità ed eliminare gli odori di cucina.			1) When you start cooking, switch on the range hood at minimum speed, to control moisture and remove cooking odors.			1) Lorsque vous commencez à cuisiner, mettez la hotte à la vitesse minimum pour contrôler l'humidité et éliminer les odeurs de cuisine.			1) Utilizar la velocidad intensiva sólo cuando sea necesario.			1) Start kjøkkenventilen på laveste hastighet når du starter matlagning for å kontrollere fuktigheten og fjerne matosener.			1) Käytä suuria nopeutta vain kun se on välttämätöntä.		
2) Usare la velocità intensiva solo quando strettamente necessario.			2) Use boost speed only when it is strictly necessary.			2) Utilisez la vitesse intensive lorsque cela est strictement nécessaire.			2) Utilizar la velocidad intensiva sólo cuando sea necesario.			2) Bruk nok intensiv hastighet når det er helt nødvendig.			2) Käytä suuria nopeutta vain kun se on välttämätöntä.		
3) Aumentare la velocità della cappa solo quando richiesto dalla quantità di vapori da eliminare.			3) Increase the range hood speed only when the amount of vapor makes it necessary.			3) Augmenter la vitesse de la hotte seulement lorsque la quantité de vapeur le requiert.			3) Aumentar la velocidad de la campana solo cuando sea necesario.			3) Öka hastigheten när du behöver ånga kräver det.			3) Lisää lisää nopeutta vain kun se on välttämätöntä.		
4) Mantenere pulito il filtro o i filtri della cappa per ottimizzare l'efficienza antigrasso e antiodori.			4) Keep the range hood filter clean to optimize grease and odor efficiency.			4) Veillez à ce que le ou les filtres de la hotte soient toujours propres, afin d'optimiser l'efficacité anti-graisse et anti-odeurs.			4) Mantener limpio el filtro de la campana para optimizar la eficiencia antigrasa y antiolores.			4) Houd het filterde zuigkap schoon om de vetfilteringsefficiëntie te optimaliseren.			4) Hold kjøkkenventilen rent for å optimalisere fett og luktfilterens effektivitet.		
Norme di riferimento: EN16151			Normative references: EN16151			Normes de référence: EN16151			Referenznormen: EN16151			Referentienormen: EN16151			Normas de referencia: EN16151		
EN 60704-2-13			EN 60704-2-13			EN 60704-2-13			EN 60704-2-13			EN 60704-2-13			EN 60704-2-13		
EN 50564			EN 50564			EN 50564			EN 50564			EN 50564			EN 50564		
CONSIGLI PER IL RISPETTO DELL'AMBIENTE			CONSIGLI PER IL RISPETTO DELL'AMBIENTE			CONSIGLI PER IL RISPETTO DELL'AMBIENTE			CONSIGLI PER IL RISPETTO DELL'AMBIENTE			CONSIGLI PER IL RISPETTO DELL'AMBIENTE			CONSIGLI PER IL RISPETTO DELL'AMBIENTE		
1) Quando si inizia a cucinare, azionare la cappa a velocità minima per controllare l'umidità ed eliminare gli odori di cucina.			1) When you start cooking, switch on the range hood at minimum speed, to control moisture and remove cooking odors.			1) Lorsque vous commencez à cuisiner, mettez la hotte à la vitesse minimum pour contrôler l'humidité et éliminer les odeurs de cuisine.			1) Utilizar la velocidad intensiva sólo cuando sea necesario.			1) Start kjøkkenventilen på laveste hastighet når du starter matlagning for å kontrollere fuktigheten og fjerne matosener.			1) Käytä suuria nopeutta vain kun se on välttämätöntä.		
2) Usare la velocità intensiva solo quando strettamente necessario.			2) Use boost speed only when it is strictly necessary.			2) Utilisez la vitesse intensive lorsque cela est strictement nécessaire.			2) Utilizar la velocidad intensiva sólo cuando sea necesario.			2) Bruk nok intensiv hastighet når det er helt nødvendig.			2) Käytä suuria nopeutta vain kun se on välttämätöntä.		
3) Aumentare la velocità della cappa solo quando richiesto dalla quantità di vapori da eliminare.			3) Increase the range hood speed only when the amount of vapor makes it necessary.			3) Augmenter la vitesse de la hotte seulement lorsque la quantité de vapeur le requiert.			3) Aumentar la velocidad de la campana solo cuando sea necesario.			3) Öka hastigheten när du behöver ånga kräver det.			3) Lisää lisää nopeutta vain kun se on välttämätöntä.		
4) Mantenere pulito il filtro o i filtri della cappa per ottimizzare l'efficienza antigrasso e antiodori.			4) Keep the range hood filter clean to optimize grease and odor efficiency.			4) Veillez à ce que le ou les filtres de la hotte soient toujours propres, afin d'optimiser l'efficacité anti-graisse et anti-odeurs.			4) Mantener limpio el filtro de la campana para optimizar la eficiencia antigrasa y antiolores.			4) Houd het filterde zuigkap schoon om de vetfilteringsefficiëntie te optimaliseren.			4) Hold kjøkkenventilen rent for å optimalisere fett og luktfilterens effektivitet.		
Norme di riferimento: EN16151			Normative references: EN16151			Normes de référence: EN16151			Referenznormen: EN16151			Referentienormen: EN16151			Normas de referencia: EN16151		
EN 60704-2-13			EN 60704-2-13			EN 60704-2-13			EN 60704-2-13			EN 60704-2-13			EN 60704-2-13		
EN 50564			EN 50564			EN 50564			EN 50564			EN 50564			EN 50564		
CONSIGLI PER IL RISPETTO DELL'AMBIENTE			CONSIGLI PER IL RISPETTO DELL'AMBIENTE			CONSIGLI PER IL RISPETTO DELL'AMBIENTE			CONSIGLI PER IL RISPETTO DELL'AMBIENTE			CONSIGLI PER IL RISPETTO DELL'AMBIENTE			CONSIGLI PER IL RISPETTO DELL'AMBIENTE		
1) Quando si inizia a cucinare, azionare la cappa a velocità minima per controllare l'umidità ed eliminare gli odori di cucina.			1) When you start cooking, switch on the range hood at minimum speed, to control moisture and remove cooking odors.			1) Lorsque vous commencez à cuisiner, mettez la hotte à la vitesse minimum pour contrôler l'humidité et éliminer les odeurs de cuisine.			1) Utilizar la velocidad intensiva sólo cuando sea necesario.			1) Start kjøkkenventilen på laveste hastighet når du starter matlagning for å kontrollere fuktigheten og fjerne matosener.			1) Käytä suuria nopeutta vain kun se on välttämätöntä.		
2) Usare la velocità intensiva solo quando strettamente necessario.			2) Use boost speed only when it is strictly necessary.			2) Utilisez la vitesse intensive lorsque cela est strictement nécessaire.			2) Utilizar la velocidad intensiva sólo cuando sea necesario.			2) Bruk nok intensiv hastighet når det er helt nødvendig.			2) Käytä suuria nopeutta vain kun se on välttämätöntä.		
3) Aumentare la velocità della cappa solo quando richiesto dalla quantità di vapori da eliminare.			3) Increase the range hood speed only when the amount of vapor makes it necessary.			3) Augmenter la vitesse de la hotte seulement lorsque la quantité de vapeur le requiert.			3) Aumentar la velocidad de la campana solo cuando sea necesario.			3) Öka hastigheten när du behöver ånga kräver det.			3) Lisää lisää nopeutta vain kun se on välttämätöntä.		
4) Mantenere pulito il filtro o i filtri della cappa per ottimizzare l'efficienza antigrasso e antiodori.			4) Keep the range hood filter clean to optimize grease and odor efficiency.			4) Veillez à ce que le ou les filtres de la hotte soient toujours propres, afin d'optimiser l'efficacité anti-graisse et anti-odeurs.			4) Mantener limpio el filtro de la campana para optimizar la eficiencia antigrasa y antiolores.			4) Houd het filterde zuigkap schoon om de vetfilteringsefficiëntie te optimaliseren.			4) Hold kjøkkenventilen rent for å optimalisere fett og luktfilterens effektivitet.		
Norme di riferimento: EN16151			Normative references: EN16151														

Посібник користувача - Енергоефективність / Vadovas - Energijos vartojimo efektyvumo / Manwal għall-Utent - Effiċjenza fl-Enerġija / Kézi - Energiahatékonyság / Příručka - Energetická účinnost
Příručka - Energetická účinnost / Manual - Eficientă Energetică / Ręczny - Efektywność energetyczna / Priručnik - Energetska efikasnost / Navodilo - Energetska učinkovitost
Εγχειρίδιο - Ενεργειακή Αποδοτικότητα / Manuel - Energi Verimliliği / Наръчник - Енергийна ефективност / Упутство - Енергетска ефикасност / Lámhleabhar Úsáideoir - Éifeachtúlacht Fuinnimh

	PF	UA	LT	MT	HU	CZ	SK	RO	PL	HR	SL	GR	TR	BG	SR	GA
S	FABER	Действующая техническая информация по вибр. згідно з 66/2014	Gamirio teknikoletés információi papai 66/2014	Skoda tai-Taghri tal-Produt skont ru 66/2014	A 66/2014 sz. termékleírás kapcsolatos információk	Informace o karte výrobku v souladu s normou 66/2014	Informácie na liste výrobku podľa 66/2014	Informații de pe fișa produsului conform cu norma 66/2014	Informazioni na karte produktu według 66/2014	Informacije na karici proizvoda prema 66/2014	Informacije o podatkima lista izdelka v skladu s 66/2014	Πληροφορίες στην κάρτα προϊόντος βάσει 66/2014	Ürün listi bilgisi, 66/2014'e göre	Информация за картата на продукта, съгласно 66/2014	Информација о производу, према 66/2014	Bilgiş Tâirge de réir Uimh. 66/2014
M	305.0588.063 P1907	Назва поставяемия модел Идентификация модел	Tiekėjo pavadinimas Modelio identifikacija	Isem it-fornitur Identifikatur tal-modeli	A szállító neve A készülék típusszáma	Jméno dodavatele Identifikace modelu	Meno dodávateľa Identifikácia modelu	Numele furnizorului Identificarea modelului	Nazwa dostawcy Identyfikacja modelu	Naziv dobavljača Identifikacijski podaci modela	Ime dobavitelja Identifikacijski podatki modela	Όνομα του προμηθευτή Κωδικός του μοντέλου	Tedarikçi adı Modeli Tanımı	Име на доставчик Идентификация на модела	Назив добављача Ознака модела	Ainm an tsoláthraí Aitheantas an mhóidil
AEChood	49,6	Щордне словиання сувертојнас	Metinis energijos suvertojimas	Il-konsurm annwali tal-enerġija	Éves átlagosgyorsítási Il-klassai tal-effiċienza enerġetika	Roční energetická spotřeba Třída energetické účinnosti	Ročná spotreba energie Trieda energetickej účinnosti	Roczne zużycie energii Klasa efektywności energetycznej	Roczne zużycie energii Klasa wydajności energetycznej	Godišnja potrošnja energije Razred energetske učinkovitosti	Letna poraba energije Razred energetske učinkovitosti	Ετήσιος καταπονητός ενεργειακός Κλάση ενεργειακής απόδοσης	Yıllık Enerji Tüketimi Enerji Verimliliği Sınıfı	Годишня консумация на енергия Клас на енергийна ефективност	Годишня потрошња електричне енергије Класа енергетске ефикасности	Áiríú Foinnith in aghaidh na bliana Aicme Eifeachtúlachta Fuinnimh
EEC	B	Клас енергоефективности	Enerġijos efektyvumo klasė	Il-klassi tal-effiċienza enerġetika	Energiatahatkossági besorolás	Třída energetické účinnosti	Trieda energetickej účinnosti	Klasa efektywności energetycznej	Klasa wydajności energetycznej	Godišnja potrošnja energije Razred energetske učinkovitosti	Letna poraba energije Razred energetske učinkovitosti	Ετήσιος καταπονητός ενεργειακός Κλάση ενεργειακής απόδοσης	Yıllık Enerji Tüketimi Enerji Verimliliği Sınıfı	Годишня консумация на енергия Клас на енергийна ефективност	Годишня потрошња електричне енергије Класа енергетске ефикасности	Áiríú Foinnith in aghaidh na bliana Aicme Eifeachtúlachta Fuinnimh
FDEhood	18,1	Подвижная эффективность	Skydo dinaminis efektyvumas	Il-klassi tal-effiċienza enerġetika	Aramlásdinamika hatékonyág besorolás	Fluidní dynamická účinnost	Trieda hydrodynamickej účinnosti	Klasa efektywności energetycznej	Klasa wydajności energetycznej	Godišnja potrošnja energije Razred energetske učinkovitosti	Letna poraba energije Razred energetske učinkovitosti	Ετήσιος καταπονητός ενεργειακός Κλάση ενεργειακής απόδοσης	Yıllık Enerji Tüketimi Enerji Verimliliği Sınıfı	Годишня консумация на енергия Клас на енергийна ефективност	Годишня потрошња електричне енергије Класа енергетске ефикасности	Áiríú Foinnith in aghaidh na bliana Aicme Eifeachtúlachta Fuinnimh
FDEChood	C	Клас подвижной эффективности	Skydo dinaminis efektyvumas	Il-klassi tal-effiċienza enerġetika	Aramlásdinamika hatékonyág besorolás	Fluidní dynamická účinnost	Trieda hydrodynamickej účinnosti	Klasa efektywności energetycznej	Klasa wydajności energetycznej	Godišnja potrošnja energije Razred energetske učinkovitosti	Letna poraba energije Razred energetske učinkovitosti	Ετήσιος καταπονητός ενεργειακός Κλάση ενεργειακής απόδοσης	Yıllık Enerji Tüketimi Enerji Verimliliği Sınıfı	Годишня консумация на енергия Клас на енергийна ефективност	Годишня потрошња електричне енергије Класа енергетске ефикасности	Áiríú Foinnith in aghaidh na bliana Aicme Eifeachtúlachta Fuinnimh
LEhood	42	Эффективность освещения	Apsvietimo efektyvumas	Il-klassi tal-effiċienza enerġetika	Világítási hatékonyág besorolás	Světelná účinnost	Trieda svetelnej účinnosti	Klasa efektywności energetycznej	Klasa wydajności energetycznej	Godišnja potrošnja energije Razred energetske učinkovitosti	Letna poraba energije Razred energetske učinkovitosti	Ετήσιος καταπονητός ενεργειακός Κλάση ενεργειακής απόδοσης	Yıllık Enerji Tüketimi Enerji Verimliliği Sınıfı	Годишня консумация на енергия Клас на енергийна ефективност	Годишня потрошња електричне енергије Класа енергетске ефикасности	Áiríú Foinnith in aghaidh na bliana Aicme Eifeachtúlachta Fuinnimh
LEC	A	Клас эффективности освещения	Apsvietimo efektyvumas	Il-klassi tal-effiċienza enerġetika	Világítási hatékonyág besorolás	Světelná účinnost	Trieda svetelnej účinnosti	Klasa efektywności energetycznej	Klasa wydajności energetycznej	Godišnja potrošnja energije Razred energetske učinkovitosti	Letna poraba energije Razred energetske učinkovitosti	Ετήσιος καταπονητός ενεργειακός Κλάση ενεργειακής απόδοσης	Yıllık Enerji Tüketimi Enerji Verimliliği Sınıfı	Годишня консумация на енергия Клас на енергийна ефективност	Годишня потрошња електричне енергије Класа енергетске ефикасности	Áiríú Foinnith in aghaidh na bliana Aicme Eifeachtúlachta Fuinnimh
GFEhood	75,1	Эффективность фильтрации	Riebiu filtravimo efektyvumas	Il-klassi tal-effiċienza enerġetika	Zsűrűségi hatékonyág besorolás	Účinnost protibukové filtrace	Trieda účinnosti protibukové filtrace	Klasa efektywności energetycznej	Klasa wydajności energetycznej	Godišnja potrošnja energije Razred energetske učinkovitosti	Letna poraba energije Razred energetske učinkovitosti	Ετήσιος καταπονητός ενεργειακός Κλάση ενεργειακής απόδοσης	Yıllık Enerji Tüketimi Enerji Verimliliği Sınıfı	Годишня консумация на енергия Клас на енергийна эффективность	Годишня потрошња електричне енергије Класа енергетске ефикасности	Áiríú Foinnith in aghaidh na bliana Aicme Eifeachtúlachta Fuinnimh
GFEC	C	Поток воздуха при минимальной скорости	Oro srautas minimaliu greičiu	Il-klassi tal-effiċienza enerġetika	Zsűrűségi hatékonyág besorolás	Účinnost protibukové filtrace	Trieda účinnosti protibukové filtrace	Klasa efektywności energetycznej	Klasa wydajności energetycznej	Godišnja potrošnja energije Razred energetske učinkovitosti	Letna poraba energije Razred energetske učinkovitosti	Ετήσιος καταπονητός ενεργειακός Κλάση ενεργειακής απόδοσης	Yıllık Enerji Tüketimi Enerji Verimliliği Sınıfı	Годишня консумация на енергия Клас на енергийна эффективность	Годишня потрошња електричне енергије Класа енергетске ефикасности	Áiríú Foinnith in aghaidh na bliana Aicme Eifeachtúlachta Fuinnimh
Qmin	310	Поток воздуха при максимальной скорости	Oro srautas maksimaliu greičiu	Il-klassi tal-effiċienza enerġetika	Zsűrűségi hatékonyág besorolás	Účinnost protibukové filtrace	Trieda účinnosti protibukové filtrace	Klasa efektywności energetycznej	Klasa wydajności energetycznej	Godišnja potrošnja energije Razred energetske učinkovitosti	Letna poraba energije Razred energetske učinkovitosti	Ετήσιος καταπονητός ενεργειακός Κλάση ενεργειακής απόδοσης	Yıllık Enerji Tüketimi Enerji Verimliliği Sınıfı	Годишня консумация на енергия Клас на енергийна эффективность	Годишня потрошња електричне енергије Класа енергетске ефикасности	Áiríú Foinnith in aghaidh na bliana Aicme Eifeachtúlachta Fuinnimh
Qmax	460	Поток воздуха при максимальной скорости	Oro srautas maksimaliu greičiu	Il-klassi tal-effiċienza enerġetika	Zsűrűségi hatékonyág besorolás	Účinnost protibukové filtrace	Trieda účinnosti protibukové filtrace	Klasa efektywności energetycznej	Klasa wydajności energetycznej	Godišnja potrošnja energije Razred energetske učinkovitosti	Letna poraba energije Razred energetske učinkovitosti	Ετήσιος καταπονητός ενεργειακός Κλάση ενεργειακής απόδοσης	Yıllık Enerji Tüketimi Enerji Verimliliği Sınıfı	Годишня консумация на енергия Клас на енергийна эффективность	Годишня потрошња електричне енергије Класа енергетске ефикасности	Áiríú Foinnith in aghaidh na bliana Aicme Eifeachtúlach